

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

# ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges <b>Gelenkmotorwagen</b>	Fabrikmarke <b>V O L V O</b>	B 58 - 55	Typenschein-Nummer CH <b>2850 02</b>
---	---------------------------------	-----------	---

ERKENNUNGSMERKMALE **"B 58-55" vor Fahrgestell-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette, vorn auf Traverse vor Lenkstock**

Fahrgestellnummer eingeschlagen **links, vorn seitlich auf Längsträger vor Lenkstock**  
 Motorkennzeichen eingeschlagen **"THD 100 D" rechts, vorn oben a. Motorblock vor Einspritzpumpe**  
 Hersteller **VOLVO Göteborg (S)** Importeur **AUTOMOBILES VOLVO SA, Lyss**

**FAHRGESTELL** Anz. Achsen 3 Anz. Räder 10 Antrieb a. Mittelachse  
 Lenkung links Lenkhilfe hydraulisch  
 Betriebsbremse Druckluft, 2-Kreis, IB, auf alle Räder \*)  
 Hilfsbremse ) Federspeicher Dauerbremse \*)  
 Stellbremse ) Innenbacken \*) Anhängerbr. \_\_\_\_\_  
 Getriebeart Wandler m. Planetengetr. Anz. Gänge 4, 5, 8 od. 10  
 Diff. Sperre a. W. Zughaken - Höchstgeschwind. 57-110 km/h  
**KARÖSSERIEFORM** Autobus Anz. Türen 6 §)  
 Schiebedach \_\_\_\_\_  
 Anz. Plätze: **TOTAL 153; Sitzplätze 43 §)** ; Stehplätze 110

**MOTOR** Bauart Reihe Takte 4  
 Marke VOLVO Treibstoff D  
 Typ THD 100 D (Turbolader)  
 Lage Unterflur Anz. Zyl. 6  
 Bohrung 120,65 Hub 140  
 Hubraum 9599 cm<sup>3</sup> Steuer-PS 48,89  
 Leist.-PS 260 (DIN) bei 2200 U/min  
 Kühlung Wasser  
 Lärm 86 dB (A) bei 2400 +) U/min  
 Lärmdämpfung 1 Topf 910xØ210 od. Katalysator

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>2010</u> H <u>1790</u> (H 1790)	
	Spurkreis L <u>19,8</u> R <u>19,2</u>	
Achsabstand	<u>5515</u> (H 6425)	
	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	<u>17570</u>	<u>15700</u>
Breite	<u>2500</u>	<u>2350</u>
Höhe	<u>3060</u>	<u>2060</u>
Ueberhang V	<u>2420</u>	
H	<u>3210</u>	<u>3150</u>
S		

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>4430</u>	<u>5470</u>	<u>4060</u>	<u>13960</u> §)
Nutzlast	<u>1775</u>	<u>4420</u>	<u>4515</u>	<u>10710</u>
Total	<u>6205</u>	<u>9890</u>	<u>8575</u>	<u>24670</u>
Fabrik-Garantie	<u>6500</u>	<u>2x10000</u>		<u>26000</u>
Reifen-Dimens.	<u>10.00 R 20 Multiply</u>			
Tragkraft p. Achs	<u>6676</u> (8,0)	<u>2x10710</u> (7,5)		
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			
	Anhängelast			kg

**Bereifungsvariante:**  
 11.00 R 20 Multi = V 6600 (7,75)  
 H 2x11388 (7,50)

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 24 v

Fernlicht CR (E) Lichtlupe vorhanden  
 Abblendlicht CR (E) Standlicht A (E)  
 Markierlicht V=K 11759 H=K 11535 Nebellampen BOSCH K 8254  
 Warnvorrichtung elektrisch (2-Ton) Lautstärke 104 (dB) A  
 Scheibenwischer elektrisch Waschanlage vorhanden  
 Schlusslicht R (E) Rückstrahler H+seitl. SAE  
 Stoplicht S1 (E) VP.CO-12A  
 Kontroll-Nr.-Bel. links Schildform Hochformat ALUMINIUM  
 Rückspiegel 1/innen+2/aussen Geschw.-Messer Restw.od.Tacho  
 Richtungsblinker Anordnung III  
 Vornseitl.= K 22739 seitl. K 22739 hinten 2a (E)  
 Warnblinkanlage vorhanden Arbeitslampen \_\_\_\_\_  
 Unterlegekeile: 2/ 290 x 150 x 180

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Gelenkmotorwagen  
 Marke & Typ VOLVO B 58 - 55  
 Typenschein-Nummer CH 2850 02  
 Karosserieform Autobus  
 Plätze : Total 153 (Vorn) \_\_\_\_\_  
 Leergewicht 13960 Treibstoff D  
 PS 48,89  
 Nutzlast \_\_\_\_\_ Hubraum 9599  
 Gesamtgew. 26000 Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = B 58-55 3024

- \* ) Betriebsbremse: 1.Kreis= Vorder- u.Nachläuferachse; 2.Kreis= Mittelachse  
Hilfs- u.Feststellbremse: Federspeicher, sep.Behälter, a.Mittel- u.Nachläuferachse  
Notlösevorrichtung mit separatem Behälter; mech.Lösevorrichtung vorhanden  
Dauerbremse: 2 Wirbelstrombremsen od.hydr.Strömungsbremse= Mittel- u.Nachläuferachse  
 + ) Lärmmessung mit Katalysator 82 dB/A bei 2500 U/min  
 § ) Es wurde ein Fahrzeug mit dem Aufbau der Karosserie HESS AG der Verkehrsbetriebe Winterthur typengeprüft. Aufbau (Tür- und Sitzanordnung) veränderlich  
 Darf nur als Gesellschaftswagen im Linienverkehr zugelassen werden (VRV Art. 76)  
Breitetafel über 2,3 m erforderlich  
Rauchmessung: 3,3 BOSCH (Vollastmethode).

Ort und Datum der Prüfung

Winterthur, 6.7.72Lyss, 23.10.72

Die Prüfungskommission

CK

Gelenkmotorwagen

V O L V O

B 5 8 - 5 5

CH 2850 02

## Zusatzkarte

I.

Nachtrag vom 25.05.79 in Bern - Ad

Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: 46,0 km/h, Stufe 2, iA 4,3 = 86 dB/A  
 Nahfeld : 98 dB/A bei 2500 U/min.

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 2,4 (70 %)  
 Beschleunigung Bacharach 5,0 bei 2500 U/min.

<u>Reifenvarianten:</u>	12	R 22,5	16 PR	v = 6500	h = 11500	(8,00)	V/max. 100 km/h
	12/70	R 22,5	16 PR	6500	11500	(7,75)	V/max. 100 km/h
	12.00 - 20		18 PR	7500	13000	(8,50)	V/max. 100 km/h.